



## くるま くるま つか 2 車をもつ、車を使う

### じゃふ しやだんほうじんにほんじどうしゃれんめい 2-4 JAF(社団法人日本自動車連盟)

じこ くるま くるま よる ひ  
事故や車がこわれたときあなたとあなたの車をたすけます。夜でもやすみの日でもいつでも  
たすけます。(お金がかかります。)

#### (1) あなたの国の運転免許証を日本語に翻訳します。

あなたの国の運転免許証を日本の免許にかえるときあなたの国の運転免許証を日本語に  
翻訳しなければいけません。JAFに翻訳をたのむことができます。運転免許証1つで3,000円いり  
ます。ゆうびんでおくってほしいときはゆうびんのお金(500円)もいります。

#### じゃふ ●JAFホームページ

<http://www.jaf.or.jp/> (日本語)

<http://www.jaf.or.jp/e/index.htm> (英語)

#### ●日本語への翻訳をたのむ方法

いるもの	ほうほう 方法	かね お金
1 がいこくめんきょしょうほんやくぶんはっこうしんせいしよ 外国免許証翻訳文発行申請書 もうしこ かみ (申し込みの紙)	じゃふ ほんやくぶんはっこうまどぐち い JAFの翻訳文発行窓口へ行きます。	3,000 円
2 あなたの国の運転免許証	または、 げんきんかきとめ かね 現金書留<お金をおくるゆうびん>で	おくってほしいときは ゆうびんのお金
3 ざいりゅうか じゅうみんひょう 在留カードか住民票のコピー	おくって ください。	(500円)もいりま す。

※アラビア語やロシア語の運転免許証、韓国、タイ、ミャンマーの運転免許証のとき



(2) 外国語の「交通の教則」<日本で車を運転するときのルールをペンキょうする本>

日本で運転免許を取るために交通のルールをペンキょうをしなければいけません。そのペンキょうのために日本語、英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語の「交通の教則」という本があります。英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、韓国語の「交通の教則」は1さつ1,404円です。(ゆうびんでおくとってほしいときはゆうびんのお金もいります。)

くわしいことはJAFのホームページをみてください。

<http://www.jaf.or.jp/>(日本語)

<http://www.jaf.or.jp/e/index.htm>(英語)